

BÓRGIA

SANGUE PARA O PAPA

JODOROWSKY & MANARA









**SCANS BY
EUDES HONORATO**

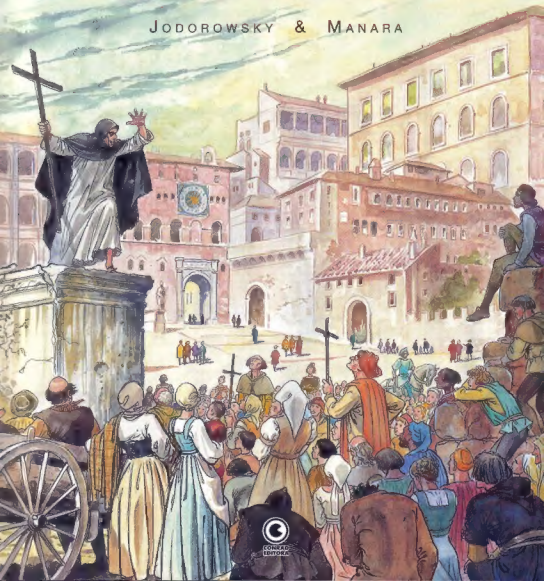
**DEDICADOS A
ALLYONORA!**

**BLOG RAPADURA AÇUCARADA
[HTTP://WWW.RAPADURADOEUIDES.BLOGSPOT.COM/](http://www.rapaduradoeudes.blogspot.com/)**

BÓRGIA

SANGUE PARA O PAPA

JODOROWSKY & MANARA





CONRAD EDITORA DO BRASIL

CONSELHO EDITORIAL

André Forastieri
Cristiane Monti
Rogério de Campos

GERENTE DE MARKETING/PRODUTO

Dircen Darim

GERENTE DE PRODUTO

Kate Souza

CONRAD LIVROS

DIRETOR EDITORIAL

Rogério de Campos

COORDENADOR EDITORIAL

Alexandre Linares

COORDENADORA DE PRODUÇÃO

Rita de Cássia Sam

DIRETOS INTERNACIONAIS

Luciana Vert

ASSISTENTES EDITORIAIS

Alexandre Boide, Mateus Potumati e Jae HW

REVISORES DE TEXTO

Lucas Carrasco e Marcelo Yamashita Sales

EDITOR DE ARTE

Marcelo Ramos Rodrigues

ASSISTENTES DE ARTE

Ana Solt, Jonathan Yamakami, Luciano Marques,
Marcos Sacchi e Vitor Novais

Copyright © Editions SEFAM / Albin Michel BD – Paris, 2004
Copyright desta edição © 2005 by Conrad Editora do Brasil Ltda.

CAPA: Jonathan Yamakami (baseado no original italiano)

LETRAS: Luciano Marques

TRADUÇÃO: Paulo Zocchi

PREPARAÇÃO: Cláudio Soares

EDIÇÃO: Mateus Potumati

PRODUÇÃO GRÁFICA: Priscila Ursula dos Santos (Gerente),

Ricardo Nascimento, Alberto Veiga e André Braga

GRÁFICA: Quebecor

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Manara, Milo

Bórgia: sangue para o papa / Manara & Jodorowsky;
[tradução Paulo Zocchi]. -- São Paulo: Conrad Editora do
Brasil, 2006.

Título original: Borgia, tome 1: du sang pour le Pape.
ISBN 85-7616-103-6

1. Alexandre VI, Papa, 1431-1503 2. Família Bórgia
3. Histórias em quadrinhos 4. Igreja - Histórias 5. Luxúria
I. Jodorowsky, Alejandro, II. Título.

05-4350

CDD-741-5

Índices para catálogo sistemático:

1. Histórias em quadrinhos 741.5

CONRAD LIVROS

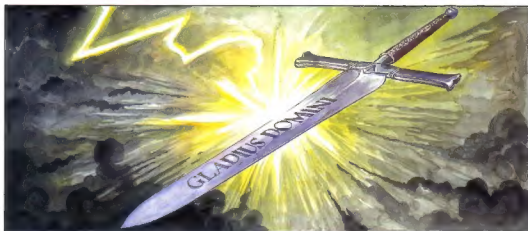
Rua Simão Dias da Fonseca, 93 – Cambuci

São Paulo – SP 01539-020

Tel.: 11 3346.6088 / Fax: 11 3346.6078

livros@conradeditora.com.br

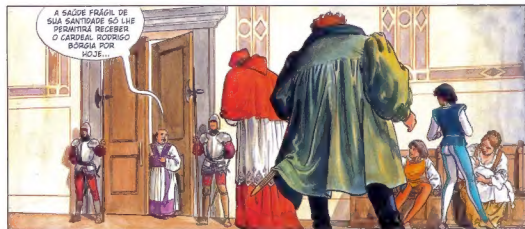
www.conradeditora.com.br



GLADIUS DOMINI SUPER
TERRAM CITO ET VELOCITER! EU
VI A ESPADA DIVINA SE ABATER
SOBRE A TERRA DOS HOMENS!
EU VI CORREREM RIOS
DE SANGUE!

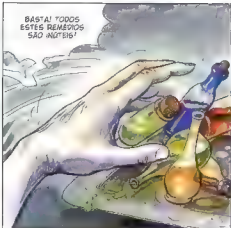








BASTA! TODOS
ESTES REMÉDIOS
SÃO INÚTIS!



OLHEM-ME BEM,
BANDO DE INCAPAZES!
NÃO PASSO DE UMA
SOMBRA! UM FOGO
GELODO ME
DEVORA



A FRANÇA, A ESPANHA E
ATE ESSES MALDITOS TURCOS,
TODOS QUEREM ME DEVORAR!
PRECISO RECOBRAR MINHAS
FORÇAS. SEM MIM, É
O FIM DE ROMA!



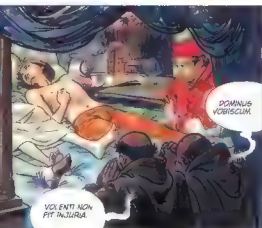
MALDITA SEJA
TAMBÉM ESTA MISERÁVEL
PENINGULA DIVIDIDA EM
CIDADES-ESTADO, QUE
RIVALIZAM PARA VER
QUEM SE TORNA MAIS
FORTE DO QUE A
SANTA IGREJA!



PARA TRÁS! NÃO
ME TOQUEM! NÃO
PRECISO DE HIPÓCRITAS
NUNCA!









HAAA! EL ME SINTO
BEM MELHOR. BONUM
VINUM LAETIFICAT COR
HOMINIS



AI! AI! A VIDA
CIRCULA DE NOVO
EM MINHAS VEIAS!

TEMOS UM PEQUENO
PROBLEMA TÉCNICO,
VOSSA SANTIDADE
VOSSOS DOADORES ESTÃO
MORTOS



BEM-AVENTURADOS
PERDERAM A VIDA, MAS VÃO
GANHAR O PARAÍSO ETERNO
PEGUEM DE VOLTA OS DOIS
DUCADOS. ELES ME SERÃO
ÚTEIS NA CRUZADA CONTRA
OS TURCOS



COMO PROVA DE
RECONHECIMENTO EU TE
OUTORGO A ABADIA DE
SUBIACO ASSIM COMO
SEU GRANDE CONVENTO,
SUAS VINHAS E SUAS
FLORESTAS

EU ACEITO, MAS
POR DEVOÇÃO DO QUE
POR INTERESSE COMO
RECUSAR UM PRESENTE
DO REPRESENTANTE
DE DEUS?

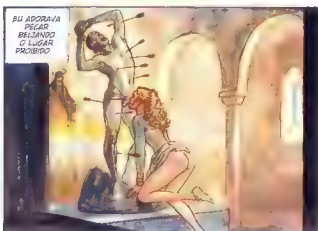
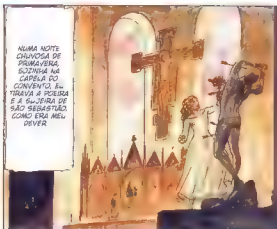
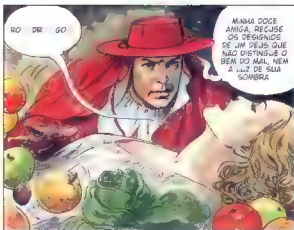


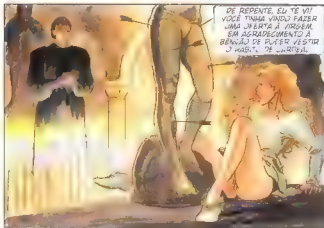












DE REPENTE, EU TE VI!
VOCE TINHA VINDO FAZER
UMA JORNADA A VIRGEM,
EM AGRADECIMENTO A
BENÇÃO DE PUDER VESTIR
O HABILITAMENTO.



OS BRACOS DE
NOSSA SENHORA SE
ESTENDIAM PARA MIM
E VOCE ESTAVA
DIANTE DELA



ERA COMO
SE A VIRGEM
TE OPERESSE
A MIM QUE
PRESENTE
MARAVILHOSO!



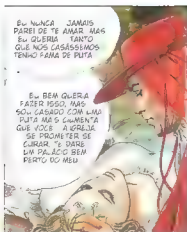
NÓS FIZEMOS AMOR
À LUZ FACILANTE
DAS VELAS E A
SOMBRA DA VIRGEM.



SUA SEMENTE
ME FEZ
PERDER A RAZÃO
ENTRE, EM OUTRA
DIMENSÃO DE
ESPAÇO E TEMPO



ME APAIXONEI POR SUA ALMA, POR
SUA PELE E POR SEUS OSSOS



EU NUNCA JAMÁIS
DAREI DE TE AMAR MAS
EU QUERIA TANTO
QUE NÓS CASÁSSEMOS
TENHO FAMA DE PUTA

EU BEM QUERA
FAZER ISSO, MAS
SÓ CASADO COM UMA
PUTA MAS COMENTA
QUE VOCÊ A IGREJA
SE PROMETER SE
CURAR, E DARE
UM PALAÇO BEM
PERTO DO MEU



PROMETO ME
ESFORÇAR



VAMPIROS! TIREM
ESSAS MÁSCARAS INÚTEIS!
VAMPIRO NÃO TEM NENHUM
SINTOMA DA PESTE!



OLHEM-NÁ! NÃO HÁ
EM SEU CORPO NENHUM
TRACO DE FERIDAS OU
ABSCESSES PURULENTOS
NÃO HÁ SANGUE NEGRO
ESCORRENDO DE
SUA BOCA!

É VERDADE
MAS ELA ESTÁ
COM FEBRE E DOR
DE ESTÔMAGO



SÃO OS SINTOMAS
DE UMA 'NOTOX CAÇÃO'
SÃO ESTES POLVOS
DE UM OUTRO PRATO
PODRE!



ALÁS, NINGUÉM AQUI
TEM OS SINTOMAS DE
ONDE VOCÊS TIRARAM
QUE É A PESTE?

SAVONAROLA
PREVIA PARA
HOJE O CASTIGO
DE DEUS







QUERO QUE VOCÊS
RESPEITEM MINHA SABIA
PRIMA ADRIANA COMO
UMA SEGUNDA MÃE



MEUS FILHOS, SOU UM
HOMEM FELIZ E SEI QUE,
PARA OS MEUS PROJETOS,
POSSO CONTAR COM O APOIO
DE UMA GRANDE FAMÍLIA



QUERO QUE CONSIDEREM
SEU FILHO ORSO COMO UM RAPO
MAIS VELHO E SUA ENCANTADORA
NOIVA JÚLIA FARNESE COMO A
MELHOR DAS AMIGAS



VOCÊS TERÃO TAMBÉM EM
DIANTE BRANDÃO, MEU FIEL
CONSELHEIRO, UM EXCELENTE
TUTOR. ELE LHE DÁ
A EDUCAÇÃO QUE
MERECEM OS
FILHOS DE UM
CARDEAL, E
ENCONTRARÁ
OS PRECEPTORES
MAIS PRESTIGIOSOS
DE ROMA



VAMOS SELAR
NOSSA UNIÃO BEBENDO
TODOS NESTE CÁLICE
SANTO



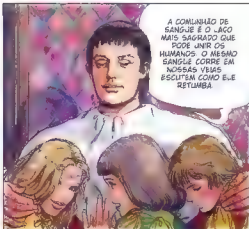
E O PRIMEIRO GOLE
DESTE DOCE VINHO
SERÁ PARA VOCÊ,
MEU QUERIDO







A FORÇA DE UMA
FAMÍLIA, COMO A DE
UM EXÉRCITO, RESIDE
NA COESÃO E NA
UNIDADE



A COMINIÃO DE
SANGUE É O LAGO
MAIS SAGRADO QUE
PODE UNIR OS
HUMANOS. O MESMO
SANGUE CORRE EM
NOSSAS VEIAS
ESCUTEM COMO ELE
RETUMBA



QUERO QUE UM DIA VOCES
TODOS ME AJUDEM A ESTENDER
OS PODERES DA IGREJA, DA
MAHNA IGREJA, ATÉ OS
CONFINES DO MUNDO!



GIOVANNI DO MEU
CORAÇÃO, AGORA QUE
CÉSAR COMPREENDEU
QUE DEVE SER DEVO-
TADO A T. BEBA O
PRIMEIRO GOLE

SIM, MEU
IRMÃO, VOCÊ
DEVE SER
O PRIMEIRO A
BEBER



QUE DEUS NOS
TENHA SEMPRE
EM SUA SANTA
GUARDA



S... É AMAR-
GO...



AAAAARGH!

PORCO!

VOCÊ MERCEZ,
LUCRÉCIA NÃO DISSE
QUE SEU VESTIDO
É MAIS BONITO
QUE O MEU?



PRETENSIOSA!

GIOVANNI!

PELO CU DE
CRISTO! NÃO
VEJO MAIS NADA!

ALMANAR
PREFRO AS
UVAS

ELE ESTÁ
'GAGERANDO' E
PARA CHAMAR
ATENÇÃO

À PRECISO LHE DAR
LEITE DE ASNA
É O MELHOR
ANTÍDOTO

SUMMARY

SE VOCÊ NÃO FICAR
QUIETO, TE FAÇO
COMER SEU COCÔ!

TEMOS JM NINGUÉM DENTRO
DE NOSSO PRÓPRIO PALÁCIO
REINA TODOS OS DOMÉSTICOS
NO SALÃO GRANDE S RUA-LHES
LM COPO DE VINHO E DIGA-ME
QUÃO SE RECUSA A BEBER

COMPREENDO VOSSA
DOR, EMINÊNCIA MAS,
SE AGIRMOS ASSIM,
OS SERVIÇOS VÃO
MORRER.

NÃO, ELES NÃO BEBERÃO
O MESMO VINHO QUE
MEU POBRE FILHO
S RUA LHEB VINHO SEM
VENENO APENAS O
TRAIDOR TERÁ MEDO
DE LEVÁ-LO A SEUS
LABIOS

PAGAMOS
MELHOR! JÁ
DEMOS A
ELE O LEITE
DE ASNA
PARA

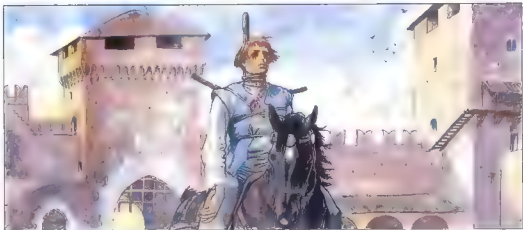
BSTE CANALHA
SE TRAIU! A GARRAFA
COM VENENO AINDA SE
ENCONTRAVA SOB SUAS
VESTES.

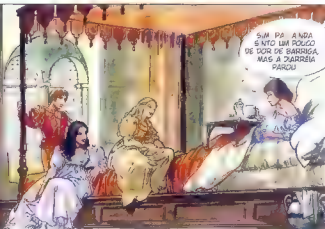
ALURC

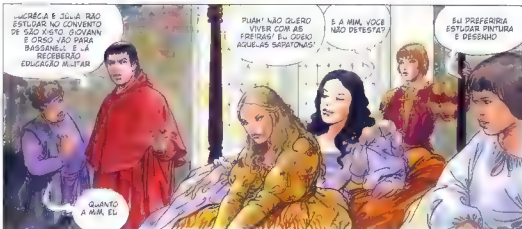


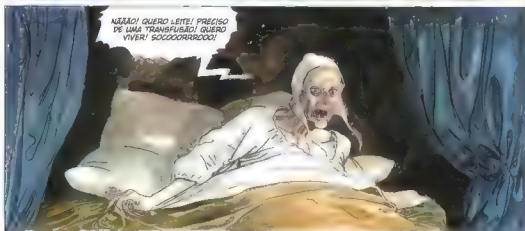
CASTELO DE
GASPAR ANATESTA
EM 2 MIN.





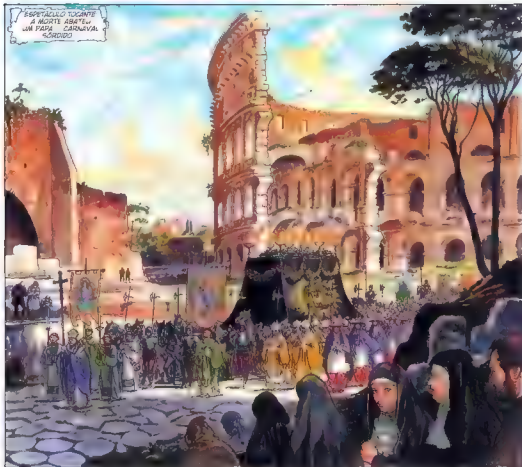








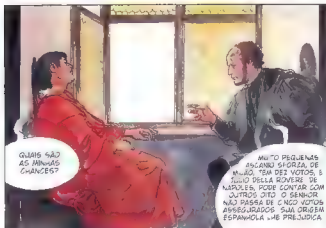
ESPECTÁCULO TOCANTE
A MORTE ABATEU
UM PAPEL CARNEVAL
SÓRIDO



NOVE DIAS DE
LAGRIMAS DE CROCO-
DILLO NOS SEPARAM DO
CONCLAVE

DESTA VEZ,
Vossa EMINÊNCIA,
23 CARDEAIS ESTÃO
NA DISPUTA





QUAIS SÃO
AS MINHAS
CHANCES?

MUITO PEQUENAS.
ASCANIO SFORZA, DE
MILÃO, TEM DEZ VOTOS, E
JÚLIO DELLA ROVERE DE
NÁPOLES, PODE CONTAR COM
OUTROS OITO. O SENHOR
NÃO PASSA DE CINCO VOTOS.
ASSEGURADOS SUA ORIGEM
ESPAÑOLA, LHE PREJUDICA.



EU SEI PARA OS
ITALIANOS DE PLÁCELA
NÃO PASSO DE UM INTRUSO
CATALÃO. MAS INOCÊNCIO
VIII ME DEIXOU TODOS
OS BENS DÊ-LE.

NEL ZAMEN, ESSA HERANÇA
NÃO É NADA
COMPARADA À
FORTUNA DE GASPAR
MALATESTA.



ELE VENDEU TODAS AS SUAS TERRAS
E CARREGOU 100 MULAS COM OURO
PRATA E PEDRAS PRECIOSAS PARA
APOIAR ASCANIO SFORZA.

MALDITO
SEJA AQUELE
LEÃO VA DOSO.



E O JOVEM E BEL-O JÚLIO DELLA ROVERE PODE
CONTAR COM ISO PRADES QUE FORAM SE-US AMANTES
E DESVIARAM BENS DA IGREJA EM SEU FAVOR. SUA
RIQUEZA NÃO TEM LÍMITES, E ELE PODERÁ COMPRAR
TODOS OS VOTOS.

QUANTE, PRECISO
DA LISTA DESSSES
150 SOCOMITAS.

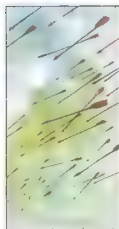


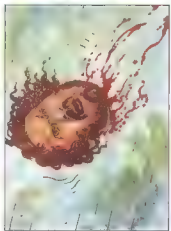
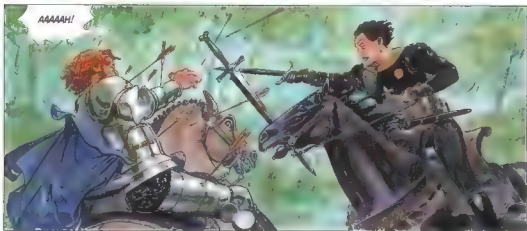
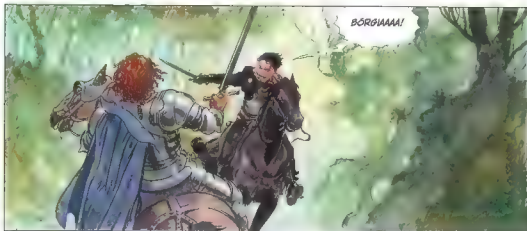
MICHELETTO, TODOS OS
MEUS ARQUEIROS ESTÃO
À SUA DISPOSIÇÃO. VOCÊ
SABE O QUE TEM
A FAZER.

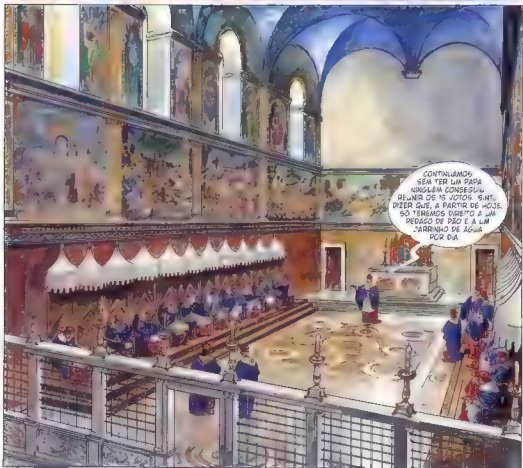
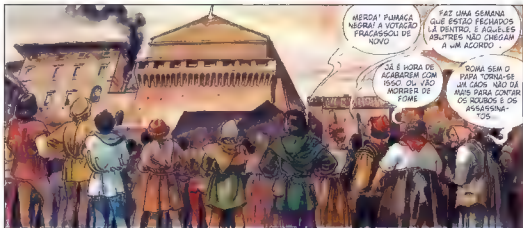


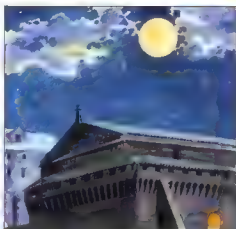
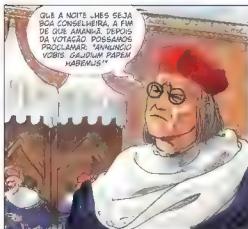
CONSIDERE-O
FEITO, MEU
MESTRE!













MALDIÇÃO!



AS 100 MULAS DE MALATESTA
ESTÃO EM MINHAS MÃOS
ESQUEÇA SEUS SONHOS E
RENDAR-SE À REALDADE. VOCÊ
NÃO PODERÁ COMPRAR
NINGUÉM.



AJUDE-ME A OBTER A
TIARA DE PAPA, E OS 100
BURRICOS, COM O ORO
PRATA E PEDRAS
PRECIOSAS, SERÃO TEUS

MEU CARO, SE VOCÊ
INCLUIR O B S PADO DE
ERLEU, ISSO PODERÁ NÃO
SER IMPOSSÍVEL



POSSO
ENTRAR, MEU
BELO JULIO?

ENTRE, VL
PUXA-SACO!



VOCÊ VEM COMPRAR MEU
VOTO, RODRIGO? NENHUMA
FORTUNA PODE RIVALIZAR COM
A INFLUÊNCIA POLÍTICA DE MEUS
FÉIS COLABORADORES. POSSO
AS CHAVES DOS COFRES
INESGOTÁVEIS DA GREGA.

SIM, EU SEI
TENHO A LISTA
DE TEUS 150
COMPLICES

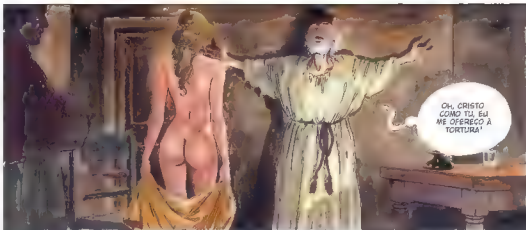


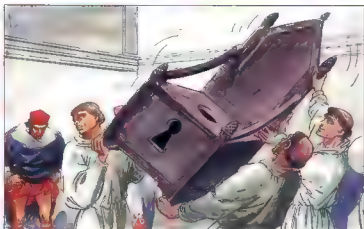




ESTOU
SONHANDO!

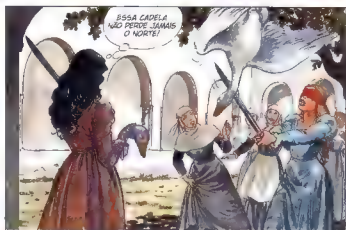
NÃO, NÃO ESTÁ
SONHANDO. EIS
VAMOZZA, MINHA
AMANTE. AGUE-A PELA
QUAL TODOS SEMPRE
ME INVEJARAM. NESTA
NÓTE, ELA É VOSSA
ACE TE ESTE
PRÉSENTE

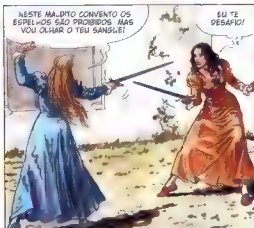


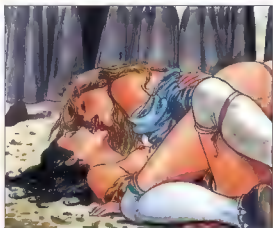
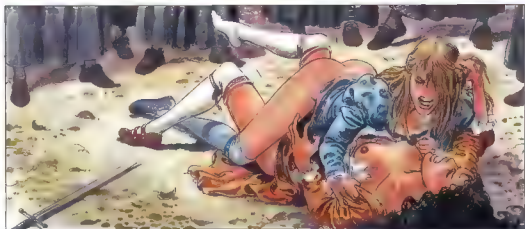
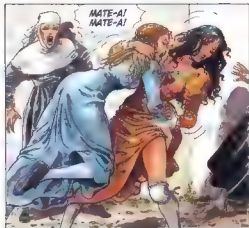
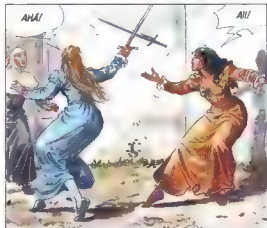


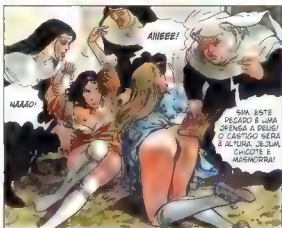
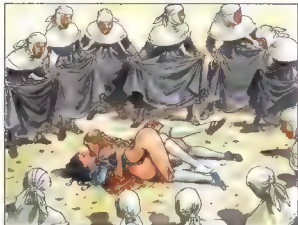






















Poder. Conspiração política. Luxúria. Messianismo. O fim trágico de um papa. Os novos ventos da Renascença. Ambiente perfeito para a ascensão de uma família sem limites em sua ambição. Rodrigo, Lucrecia e César Borgia deixaram seu nome na história do Vaticano e da humanidade. Uma fama construída não com penitência e santidade, mas com escândalos, negociações e orgias. *Borgia* é a biografia não-autorizada de um clã para quem a Santíssima Trindade tinha outros elementos: o ouro, o poder e a luxúria.

Alejandro Jodorowsky é um dos artistas multimídia mais produtivos do mundo. Além de seus roteiros de quadrinhos (*O Incal*, com Moebius, entre outros), tem uma produção vasta em cinema (*Ladrão de Arco-íris*, *El Topo* etc.), na literatura e no teatro. Seu trabalho influenciou diretamente artistas como David Cronenberg e David Lynch. John Lennon, outro de seus fãs notórios, foi o grande responsável pela divulgação de sua obra no mundo. Para produzir *Borgia*, Jodorowsky não encontraria desenhista mais adequado do que Milo Manara, o lendário mestre italiano dos quadrinhos eróticos.



QUADRINHOS ADULTOS

